PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior

LIBE_PV(2007)0410_1

ACTA
Reunión de los días 10 de abril de 2007, de las 10.30 a las 12.30 horas
y de las 15.00 a las 18.30 horas (Seminario sobre Europol),
y 11 de abril de 2007, de las 9.00 a las 12.30 horas y de las 15.00 a las 18.30 horas
BRUSELAS

La reunión comienza el martes 10 de abril de 2007, a las 10.30 horas, bajo la presidencia de Jean-Marie Cavada (presidente).

1. Reunión de los coordinadores

La reunión de los coordinadores se celebra a puerta cerrada de las 10.30 a las 11.30 horas.

* * *

La reunión de la comisión LIBE comienza a las 11.40, bajo la presidencia de Jean-Marie Cavada (presidente).

2. Aprobación del orden del día

El presidente informa de que se añade el punto 17 bis al orden del día (informe de Agustín Díaz de Mera sobre Europol). Se aprueba el orden del día sin ningún otro comentario.

3. Comunicaciones del presidente

No hay ninguna comunicación.

4. Seguimiento del Seminario de 26 de marzo de 2007 sobre el diálogo transatlántico (PNR, SWIFT, salvaguardia regulatoria) y los preparativos para la delegación ante en el Congreso de los Estados Unidos

Intervienen: Sophia in 't Veld, Michael Cashman, Sarah Ludford, Stavros Lambrinidis, Alexander Alvaro, Kathalijne Maria Buitenweg, Martine Roure y Sophia in 't Veld.

5. Seminario sobre el futuro de Europol

La reunión comienza a la 9.20 horas, bajo la presidencia de Stavros Lambrinidis (vicepresidente).

6. Comunicación de las decisiones tomadas en la reunión de los coordinadores

No hay ninguna comunicación.

7. Decisión marco sobre protección de datos (tercer pilar)

Ponente: Martine Roure (PSE)

Intervienen: Günther Krause (Presidencia alemana), Martine Roure, Sarah Ludford, Peter Hustinx (SEPD), Kathalijne Maria Buitenweg, Günther Krause (Presidencia alemana), Alexander Alvaro, Martine Roure, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg y, de nuevo, Günther Krause (Presidencia alemana).

Debate conjunto sobre los puntos 8 y 9

8. Sistema de Información de Visados (VIS)

LIBE/6/25780
***I 2004/0287(COD) COM(2004)0835 - C6-0004/2005

Ponente: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

- Presentación de la situación

9. Acceso para realizar consultas en el sistema de información de visados (VIS)

LIBE/6/32176
* 2005/0232(CNS) COM(2005)0600 - C6-0053/2006

Ponente: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

- Presentación de la situación

Intervienen: Sarah Ludford, Ewa Klamt, Michael Cashman, Sylvia-Yvonne Kaufmann y Günther Krause (Presidencia alemana).

En primer lugar, la ponente expone cuál es la situación con respecto al Reglamento VIS y la Decisión VIS tras una serie de reuniones técnicas y políticas celebradas en el mes de marzo. El 28 de marzo se celebró un trílogo con el ministro Wolfgang Schäuble. Intervienen Ewa Klamt, Michael Cashman y Sylvia-Yvonne Kaufmann, en su calidad de ponentes alternativos, y a continuación, los representantes de la Presidencia y la Comisión. Se decide posponer la votación en la comisión LIBE para la reunión del 7 y 8 de mayo.

El plazo de presentación de enmiendas relativas al *Sistema de Información de Visados* venció el 20 de febrero de 2006 a las 12.00 horas y el de las enmiendas relativas al *Acceso para realizar consultas en el sistema de información de visados,* el 7 de abril de 2006 a las 12.00 horas.

10. Instrucción consular común: introducción de datos biométricos y tramitación de las solicitudes de visado
LIBE/6/37382
***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 - C6-0166/2006

Ponente: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

- Presentación de los documentos de trabajo

Intervienen: Sarah Ludford, Günther Krause (Presidencia alemana) y Sarah Ludford.

Por falta de tiempo, la ponente solo puede presentar muy sucintamente los documentos de trabajo. Invita a todos los miembros interesados a que le presenten sus comentarios sobre las cuestiones que se plantean en los documentos de trabajo. El vicepresidente Stavros Lambrinidis, que ocupa la presidencia, insta asimismo a los miembros a que examinen los documentos con atención puesto que se trata de otro expediente importante en el ámbito de la codecisión. Anuncia que se programará en breve otro intercambio de puntos de vista para el que se dispondrá de más tiempo.

11. Tratado de Prüm: Refuerzo de la cooperación transfronteriza, en especial para luchar contra el terrorismo y la delincuencia transfronteriza
LIBE/6/46815
* 2007/0804(CNS) 06566/2007 - C6-0079/2007

Ponente: Fausto Correia (PSE)

- Examen de un documento de trabajo en presencia de Peter Hustinx (SEPD)

Intervienen: Fausto Correia, Peter Hustinx (SEPD), Günther Krause (presidencia alemana), Jacques Verraes (Comisión Europea), Claudio Fava, Alexander Alvaro y Fausto Correia.

Fausto Correia, ponente, presenta su documento de trabajo sobre el Tratado de *Prüm*.

Puesto que se trata de una prioridad de la Presidencia alemana, el trabajo del PE sobre este expediente está muy condicionado por los plazos. En la carta de remisión se afirma que el Parlamento Europeo debería dar su opinión el 7 de junio de 2007.

El Tratado de *Prüm* tiene por objeto mejorar la cooperación policial transfronteriza, sobre todo en materia de lucha contra el terrorismo, la delincuencia transfronteriza y la inmigración ilegal.

Debido a este contenido, que es fundamental para todos los Estados miembros, la Presidencia alemana consideró oportuno presentar esta propuesta de decisión que incorpora el Tratado concluido el 27 de mayo. Con lo cual, este pasará a formar parte del *acervo* de la UE.

En el curso del debate, los miembros aceptan provisionalmente el calendario propuesto por Fausto Correia con la condición de que se envíe una carta a la Presidencia alemana en la que se exprese la preocupación del PE por lo apretado del calendario y se pregunte si sería posible disponer de más tiempo para preparar la opinión del PE.

Peter Hustinx presenta la opinión del SEPD sobre PRÜM, Günther Krause interviene en nombre de la Presidencia alemana y Jacques Verraes en representación de la Comisión. A continuación se desarrolla un animado debate (Fausto Correia, Philip Bradbourn, Claudio Fava, Alexander Alvaro), centrado en la necesidad de contar con normas adecuadas para la protección de datos, el nexo con el principio de disponibilidad, la base de datos sobre el ADN y las personas que cubriría; los miembros expresan asimismo su preocupación por la premura de los procedimientos y la ausencia de una evaluación del impacto.

12. Desarrollo de un concepto estratégico para hacer frente a la delincuencia organizada
LIBE/6/35802
2006/2094(INI) B6-0073/2006

Ponente: Bill Newton Dunn (ALDE)

- Aprobación del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas: 8.3.2007 a las 12.00 horas

La comisión LIBE aprueba el informe de Bill Newton Dunn con 46 votos a favor, 1 voto en contra y 0 abstenciones.

Se adoptan íntegramente las siguientes enmiendas: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 30, 34, 35.
Se adoptan parcialmente las siguientes enmiendas: 1, 3, 14, 28.
Se rechazan las siguientes enmiendas: 12, 19, 22, 25, 29, 31, 32, 33.

13. Equipos de intervención rápida en las fronteras
LIBE/6/39464
***I 2006/0140(COD) COM(2006)0401 - C6-0253/2006

Ponente: Gérard Deprez (ALDE)

- Aprobación del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas: 5.2.2007 a las 9.00 horas

Se aprueba el texto de compromiso con 43 votos a favor, 4 votos en contra y 0 abstenciones. Se desestiman todas las enmiendas restantes. La votación en sesión plenaria tendrá lugar durante el periodo parcial de sesiones de abril.

14. Sueldos base y complementos aplicables al personal de Europol
LIBE/6/44761

* 2007/0801(CNS) 16333/2006 - C6-0047/2007

Ponente: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Aprobación del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas: 22.3.2007 a las 12.00 horas

El plazo de presentación de enmiendas venció el 22 de marzo de 2007. No se ha recibido ninguna enmienda. Se celebra la votación y se aprueba el informe por unanimidad (47 votos a favor).

15. Evolución de las negociaciones sobre la Decisión marco relativa a la lucha contra el racismo y la xenofobia
LIBE/6/46495
2007/2067(INI)

Ponente: Martine Roure (PSE)

- Aprobación del proyecto de informe

La comisión LIBE aprueba el informe de Martine Roure con 47 votos a favor y un voto en contra.

Se aprueban íntegramente las siguientes enmiendas: 2, 3, 4, 6,7, 8, 9, 11, 14, 17, 22, y las enmiendas de transacción 1 (que sustituye a las enmiendas 13 y 15) y 2 (que sustituye a las enmiendas 18, 19 y 23).

Se adoptan parcialmente las siguientes enmiendas: 10.
Se rechazan las siguientes enmiendas: 1, 5, 12, 16, 20, 21, 24.

16. Visados, permisos de residencia: modelo uniforme, inclusión de fotografía, identificación biométrica (modificación de los Reglamentos (CE) nº 1030/2002 y 1683/95)
LIBE/6/40135
* 2003/0218(CNS) COM(2006)0110 - C6-0157/2006

Ponente: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Presentación de la situación a cargo de la Presidencia alemana en presencia de la Comisión Europea
- Plazo de presentación de enmiendas: 11 de mayo de.2007, a las 12.00 horas

Intervienen: Friedrich Löper (Presidencia del Consejo), Silvia Kolligs (Comisión Europea) y Carlos Coelho.

Friedrich Löper, representante de la Presidencia del Consejo, y Silvia Kolligs, representante de la Comisión, exponen cuál es la situación en el Consejo con respecto este expediente, relativo a la inclusión de datos biométricos (foto del rostro y datos referentes a dos huellas dactilares) en los permisos de residencia de las personas procedentes de países terceros. Hasta el momento, se ha incorporado una disposición que modifica la propuesta actual y por la que

se exime del requisito relativo al almacenamiento de datos biométricos a los menores de 6 años de edad y a las personas a quienes les resulte físicamente imposible registrar sus huellas dactilares. Se ha considerado la posibilidad de que los Estados miembros utilicen también el chip para la tramitación electrónica o el contacto electrónico con los gobiernos. En lo que respecta a este aspecto técnico, los Estados miembros deben disponer de la libertad de decidir si van a establecer un chip para el almacenamiento de datos biométricos en el permiso de residencia y otro chip complementario específico para fines nacionales o si, por el contrario, prefieren incluir todos los datos en un único chip. En este último caso, los datos para fines nacionales se almacenarían de forma separada. Los datos incluidos en el permiso de residencia se utilizarán únicamente para comprobar la autenticidad del documento y la identidad de su portador.

Carlos Coelho, ponente para este expediente, recuerda a los presentes el trasfondo de la propuesta en cuestión y los problemas técnicos –interferencia entre los chips, por ejemplo– con los que se ha encontrado la Comisión desde 2003. Insiste en que el permiso de residencia en cuestión es un medio de identificación más que un documento de viaje y, por consiguiente, preferiría remitirse a las normas de los Estados miembros de la UE, más que a las de la red OACI (como figura en la propuesta de la Comisión) puesto que estas últimas también están sujetas a continuas modificaciones. En lo referente a los datos biométricos, el ponente afirma que deberían servir como instrumento útil para mejorar la seguridad de los documentos de identidad y su uso se debería regir por el principio de proporcionalidad y de protección de los datos. Por último, el ponente destaca algunas deficiencias de la propuesta en lo que respecta al modo de obtención de los datos en el caso de los niños y de las personas que por razones físicas no pueden facilitar sus huellas dactilares. Asimismo, acoge con satisfacción las excepciones mencionadas por el representante del Consejo pero destaca se trata de una nueva propuesta que acaba de presentar la Presidencia y no de la versión remitida al Parlamento Europeo. Por consiguiente, el informe del ponente no puede referirse a ella. En cuanto a las opciones remitidas por la «comisión del artículo 6», señala que la Comisión debería tomar en consideración soluciones técnicas fiables. Se debe evitar cualquier medida relativa a los datos biométricos que no redunde en interés de la protección de datos o con una relación coste-beneficio desfavorable, ya que ello afectaría a la aceptación del uso de datos biométricos.

El presidente recuerda que el ponente Carlos Coelho presentará un proyecto de informe en la próxima reunión de la comisión LIBE del 7 y 8 de mayo y el plazo de presentación de enmiendas ha quedado fijado para el 11 de mayo de 2007 a las 12.00 horas.

17. La protección diplomática y consular del ciudadano de la Unión en los terceros países

LIBE/6/46995

2007/2196(INI)

Ponente: Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)

- Presentación a cargo de la Comisión Europea

Intervienen: Ana María Herrera de la Casa (Comisión Europea, DG JLS), Ianniello Salicetti (Comisión Europea, DG JLS), Simon Busuttil, Ioannis Varvitsiotis y Sylvia-Yvonne Kaufmann.

La comisión LIBE analiza por primera vez la cuestión de «*la protección diplomática y*

consular del ciudadano de la Unión en los terceros países». En primer lugar, los representantes de la Comisión, Ana María Herrera de la Casa y a continuación Ianniello Salicetti, presentan el Libro verde sobre la cuestión, que se presentó públicamente el 28 de noviembre de 2006.

Los miembros de la comisión LIBE que intervienen (Ioannis Varvitsiotis, Sylvia-Yvonne Kaufmann y Simon Busuttil) acogen favorablemente la presentación y su contenido.

Cabe destacar, no obstante, algunos comentarios con respecto a la insuficiencia y la tardanza de las medidas destinadas a informar a los ciudadanos europeos (Ioannis Varvitsiotis) o la invitación a que se mejore la coordinación entre las distintas campañas desarrolladas por diferentes DG de la Comisión, que probablemente resultarían más eficaces si se fusionaran (Simon Busuttil).

17 bis. Creación de la Oficina Europea de Policía (Europol)
LIBE/6/44756
* 2006/0310(CNS) COM(2006)0817 – C6-0055/2007
Ponente: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Examen del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas

Intervienen: Agustín Díaz de Mera García Consuegra y Panayiotis Demetriou.

El presidente cede la palabra al ponente Agustín Díaz de Mera para que resuma las conclusiones de la audiencia pública que se celebró el 10 de abril de 2007 y presente su informe.

Agustín Díaz de Mera resume los puntos principales de la audiencia pública y destaca los retos más importantes en relación con este asunto: el nuevo marco legal, la importancia de una protección de los datos personales independiente, el control y la supervisión parlamentarios, en concreto, la cuestión de si estos competen al Parlamento Europeo o a los parlamentos nacionales. Se hace asimismo referencia al refuerzo de ciertas capacidades operativas de Europol, al presupuesto de la CE y al estatuto del nuevo personal. Por último, las compañías privadas figuran ahora en el contexto de la asistencia jurídica para la transferencia de datos a las organizaciones policiales. El ponente recuerda el calendario a los presentes, esto es, que el plazo de presentación de enmiendas a su informe vence el 19 de abril de 2007, a las 12.00 horas.

Ocupa la presidencia al Kinga Gál (vicepresidente).

18. Intercambio de información extraída del Registro Penal entre los Estados miembros
LIBE/6/32886
* 2005/0267(CNS) COM(2005)0690 - C6-0052/2006

Ponente: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Examen del proyecto de informe
- Plazo de presentación de enmiendas: 16 de abril de 2007, a las 12.00 horas

Intervienen: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Christine Tomboy (Comisión Europea), Jürgen Schnigula (Presidencia del Consejo), Adina-Ioana Vălean y Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Agustín Díaz de Mera, ponente, presenta su proyecto de informe. A continuación, Christine Tomboy, representante de la Comisión, acoge con satisfacción el proyecto de informe; no obstante, señala que la Comisión no apoya ciertas modificaciones, a saber, las enmiendas 14, 15, 20 y 23. Jürgen Schnigula, representante de la Presidencia del Consejo, expone cuál es la situación en el Consejo, el cual prevé alcanzar un acuerdo político en junio. En general, los Estados miembros coinciden en la necesidad de disponer de un instrumento de esta índole, pero todavía hay mucha disparidad de opiniones en cuanto a los pormenores. Destaca tres cuestiones principales importantes que se están debatiendo en estos momentos en el Consejo: 1) el principio de «país de origen» (la mayoría de los Estados miembros apoya la propuesta de la Comisión); 2) las derogaciones; 3) las relaciones con países terceros (muchos Estados miembros han firmado acuerdos constitucionales con países terceros). Menciona la «iniciativa belga» y afirma que el Consejo aún no sabe si es necesario vincular esta iniciativa a la propuesta. A continuación, toma la palabra Adina-Ioana Vălean y solicita aclaraciones sobre las enmiendas 2 y 6, expresa su apoyo a las enmiendas 11 y 22 y se opone a la enmienda 20.

19. Carta de Sophie In't Veld y Kathalijne Buitenweg sobre una propuesta legislativa en Polonia y su compatibilidad con la Directiva 2000/78/CE relativa al establecimiento de un marco general para la igualdad de trato en el empleo y la ocupación y con el derecho a la libertad de expresión

Intervienen: Martine Roure, Konrad Szymański, Bogdan Klich, Kathalijne Maria Buitenweg, Sophia in 't Veld, Tadeusz Zwiefkan, Jörg Leichtfried, Giusto Catania, Tadeusz Zwiefka, Bogdan Pek, Martine Roure, Sophia in 't Veld, Kathalijne Maria Buitenweg, Masip Hidalgo y Konrad Szymański

El debate se centra en la justificación de la adopción de ciertas medidas con el fin de contrarrestar el desarrollo de un movimiento homófobo en Polonia, que se refleja entre otras cosas en un proyecto de ley, contra el cual manifiestan su objeción algunos miembros. Se expresan dos puntos de vista: por un lado, algunos miembros consideran que no es necesario esperar a que se apruebe la citada norma para reaccionar, puesto que el clima homófobo que se respira en Polonia, tal como se refleja en las declaraciones realizadas por algunos políticos de alto nivel, ya justifica por si solo una reacción firme; por el otro lado, hay quienes opinan que ni siquiera se ha demostrado la existencia de tal proyecto de ley y, por lo tanto cualquier medida en contra de Polonia se tendría que considerar arbitraria y un atentado contra la soberanía de un Estado democrático.

No se logra alcanzar un consenso sobre la idea de redactar una pregunta oral en la comisión. Se mantiene la idea de solicitar un estudio sobre la homofobia en el ámbito de la Unión.

20. Una estrategia sobre la dimensión exterior del espacio de libertad, seguridad y justicia
LIBE/6/36415
2006/2111(INI) COM(2005)0491

Ponente: Bogdan Klich (PPE-DE)

- Examen de un proyecto de informe que refleja los acuerdos alcanzados entre Bogdan Klich y Aloyzas Sakalas (ponente de opinión* AFET procedimiento de cooperación reforzada)
- Plazo de presentación de enmiendas: 24 de abril de 2007, a las 12.00 horas

Intervienen: Bogdan Klich, Aloyzas Sakalas, Lambert Schmidt (Comisión Europea), Sophia in 't Veld, Bogdan Klich.

El presidente recuerda que este expediente se ha tramitado por el procedimiento de cooperación reforzada entre las comisiones LIBE y AFET y que el propósito del debate es examinar una *nueva* versión del proyecto de informe de Bogdan Klich presentado en marzo, que refleja el acuerdo alcanzado con Aloyzas Sakalas (ponente de opinión de la AFET).

Bogdan Klich hace referencia a la provechosa cooperación mantenida con Aloyzas Sakalas e informa a los miembros de que la mayoría de las sugerencias contenidas en el proyecto de opinión se han incorporado de forma directa o indirecta en el proyecto de informe de LIBE. Bogdan Klich manifiesta asimismo que espera que el informe final mantenga un equilibrio entre la dimensión de los derechos humanos y la de la seguridad, tal como lo hace el proyecto de informe.

Aloyzas Sakalas señala que el compromiso se alcanzó mediante una cooperación muy estrecha y positiva con Bogdan Klich. Expresa sus esperanzas de que la comisión LIBE apruebe este informe con el menor número de modificaciones posibles o ninguna.

Lambert Schmidt (Comisión Europea, DG JLS) aporta un breve comentario sobre el párrafo 12 del proyecto de informe, en el cual se pide que la Comisión informe *anualmente* sobre los progresos en la dimensión externa del ELSJ, en lugar de los 18 meses que se aplican actualmente. Llama la atención de los miembros sobre el hecho de que habría años (como el 2008) en los que la Comisión tendría que redactar dos informes, uno para el Parlamento y otro para el Consejo.

Sophia in 't Veld expresa su conformidad con el proyecto de informe en términos generales. Acoge con particular satisfacción los párrafos relativos a la promoción de las normas democráticas, los derechos humanos, la libertad política y unas instituciones sólidas, la inclusión de las organizaciones de derechos humanos y el párrafo sobre la lucha contra el terrorismo y la delincuencia organizada. En lo relativo a estas últimas cuestiones, recuerda la urgencia de que la UE determine sus propios objetivos políticos y encabece una política más coherente.

El presidente informa a los miembros de que el plazo de presentación de enmiendas queda fijado para el 24 de abril de 2007, a las 12.00 horas, y que la votación se celebrará en la reunión del 5 y 6 de junio.

21. Asuntos varios

El presidente no añade ninguna otra información o comentario

22. Fecha y lugar de la próxima reunión – El presidente anuncia que las próximas reuniones seguirán el siguiente calendario:

- Lunes 23 de abril en Estrasburgo (reunión extraordinaria)

- Lunes 7 de mayo de 2007, de las 15.00 a las 18.30 horas (Bruselas)
- Martes 8 de mayo de 2007, de las 9.00 a las 12.30 horas
- Martes 8 de mayo de 2007, de las 15.00 a las 18.30 horas

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1), Philip Bradbourn (VP) (1,2), Stavros Lambrinidis (VP) (1,2), Kinga Gál (VP) (2), Giusto Catania (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro (1,2), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (1,2), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1,2), Michael Cashman (1,2), Giuseppe Castiglione (2), Mladen Petrov Chervenyakov (1, 2), Carlos Coelho (2), Fausto Correia (1,2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Konstantin Dimitrov (1), Bárbara Dührkop Dührkop (1, 2), Claudio Fava (1,2), Patrick Gaubert (1, 2), Roland Gewalt (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1,2), Adeline Hazan (2), Lívia Járóka (2), Ewa Klamt (1,2), Roger Knapman (1), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1), Sarah Ludford (1, 2), Jaime Mayor Oreja (2), Dan Mihalache (1,2), Viktória Mohácsi (2), Claude Moraes (2), Javier Moreno Sánchez (1, 2), Bogdan Pęk (2), Bogusław Rogalski (2), Martine Roure (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Søren Bo Søndergaard (2), Károly Ferenc Szabó (1,2), Adina-Ioana Vălean (1,2), Ioannis Varvitsiotis (2), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (1).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Inés Ayala Sender (1,2), Edit Bauer (1, 2), Frieda Brepoels (1), Simon Busuttil (2), Gérard Deprez (1,2), Maria da Assunção Esteves (2), Luis Herrero-Tejedor (2), Sophia in 't Veld (1,2), Ona Juknevičienė (1,2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1,2), Metin Kazak (2), Bogdan Klich (2), Jean Lambert (2), Jörg Leichtfried (2), Marian-Jean Marinescu (1,2), Antonio Masip Hidalgo (2), Marianne Mikko (2), Bill Newton Dunn (1), Hubert Pirker (1,2), Radu Podgorean (1), Marie-Line Reynaud (2), Konrad Szymański (2), Witold Tomczak (2).

178 (2)
183 (3)
Aloyzas Sakalas (2), Tadeusz Zwiefka (2)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)
-

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 10.4.2007
(2) 11.4.2007

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Bardin, Buyssens, Fernandez-Pita, Gomez Bustos, Pensaert, Philippart, Sorensen, Vos

Council Presidency: Bosch, Kraus-Vonjahr, Krause, Löper, Maas, Niemeier, Roy, Schnigula, Stenzel, Wenske

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Brozina, De Ceuster, Deka, Ekström, Herrera de la Casa, Ianniello Salicetti, Kolligs, Marini, Salazar, L. Schmidt, Schwonke, Talon, `t Hoen, Tomboy, Verkleij, Verraes, Zerdick

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Consejo de Europa	De Biolley
SEPD	Hustinx
Olaf	Mcalinden

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Bruggeman, De Hert, Lodge, Donos, Gaudin, Neumann, Patterson (P.R. Reino Unido), Ratzel, Schröder (German Bundestag), Smith, Van Overbeck (Parlamentp de los Países Basjos)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Bjerre, Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten, Wise
UEN	Locati
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Borzsak
DG IPOL	Davoli
DG EXPO	
DG COMM	Andrés Marin
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Dean	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani (1, 2), Dumitrache (1,2), Banka (1,2), Bultena (2), Cahen (1,2), Calers (1,2), Gimenez-Espinos (1), Huber(1, 2), Ilario (1,2), Serzane (1,2), Sudova (1,2)	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman